

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Référence d'homologation N°
Tracteur	HOLDER	5 2 0 0 (A 60)	CH 4386 19

Constructeur **Gebrüder HOLDER GmbH. & CO., Mötzingen (D)**
 Identification "5200" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, latéralement sur la pièce intermédiaire
 N° du châssis à droite, latéralement sur la pièce intermédiaire, au-dessus de la plaquette
 Ident. du moteur "63" à gauche, latéralement sur le bloc, au-dessus du filtre à huile
 Importateur princ. Max ULMER AG, 4417 Ziefen
 Véhicule homologué 5 200 215

Châssis		Moteur	
Nombre d'essieux	<u>2</u> Nombre de roues <u>4</u>	Marque	<u>HOLDER</u> Type <u>6001-3</u>
Direction	<u>hydrostatique avec assistance hydraulique; articulée</u>	Construction	<u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Transmission	<u>mécanique synchr. avec boîte complémentaire route/terrain</u>	Carburant	<u>D</u> Position <u>avant</u>
Nombre de vitesses	<u>4x3 ou 4x3+1</u> Entraînement <u>toutes roues</u>	Refroidis.	<u>eau</u> Nombre cylindr. <u>3</u>
Frein de service	<u>mécanique, à expansion interne, sur les arbres d'entraînement des roues arrière.</u>	Alésage	<u>100</u> Course <u>100</u>
Frein auxiliaire	<u>mécanique, à expansion interne, sur les arbres d'entraînement des roues arrière</u>	Cylindrée	<u>2356</u> CV-impôt <u>12,0</u>
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW	<u>36,5</u> à V/min <u>2500</u>
Ralentisseur	<u>-</u>	DIN CV	<u>49</u>
Contrôle 2 circ.	<u>-</u>	Bruit à proximité	<u>97</u> dB/A à V/min <u>2550 x)</u>
		Silencieux	<u>1= 410 x Ø 116 mm</u>
		Mesure des gaz	<u>Bacharach = 2,5</u>
			<u>Bosch noircissement 4,2 Md.max.</u>

Carrosserie		Poids	
Nombre de portes	<u>2</u> Indic. vit.	avant	<u>1070</u>
Ceintures sécurité	<u>-</u> Rétroviseur <u>gauche+droite §)</u>	arrière	<u>760</u>
Cale	<u>-</u> Attelage <u>AV+AR= brochés</u>	total	<u>1830</u>
Antivol	<u>-</u>	Charge utile	<u>-</u>
		Poids total	<u>2000</u>
		Garantie fabr.	<u>3600</u>
Nombre de places	<u>1</u> av. centre ar.	Dimens. pneus	<u>11.2/10-24</u> (Variantes +)
		Pty / bar	<u>6 / 1,8</u> voir
		Charge	<u>2090</u> remarques)
		pour V max	<u>30</u>
Dimensions	int. ext.	Garantie poids remorquable avec frein	<u>-</u>
Longueur	<u>3456</u> Empattements <u>1600</u> /	Garantie poids remorquable sans frein	<u>-</u>
Largeur	<u>(1251-1692)</u> <u>1542</u>	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>
Hauteur	<u>2115</u> Voie av <u>1258</u> ar <u>1258</u>	Poids remorquable testé	<u>25</u> km/h
Porte à faux	lat. av <u>1010</u> - <u>1292</u>	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>25</u> km/h
	ar <u>1010</u> - <u>1292</u>	Vitesse maximale testée	<u>25</u> km/h
	ar <u>800</u> Braquage g <u>7400</u> d <u>7400</u>		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

à 2550 t/min au moteur resp. 630 t/min à la prise de force

Équipement	§) HELLA K 21057 + K 11135 + K 11022	
Feux de route	HELLA K 21057 + K 11135 + K 11022	
Feux de croisement	A (E) §)	
Feux de position	R-S1 (E)	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av 1 (E) §)	ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar 2+2= I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	1/ balai	
Avertisseurs	BOSCH O 320 043 010 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur	
Marque et type	H O L D E R	5 2 0 0
Homologation N°	CH 4386 19	
Carrosserie		
Places	total 1	avant
Poids à vide	1830	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 12,0
Poids total	-	Cylindrée 2356

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- x) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 25 km/h, MS4, IA 5,7143 = 83,5 dB/A à proximité : mesuré à 50 cm du pot d'échappement de gauche.
- *) Carrosserie : tracteur avec cadre ou cabine de sécurité, FAT-452/79, ou arceau de sécurité FAT-575/79.
- +) Variantes de pneus : 12.5/80 - 20 Impl. 8 PR charge AV + AR = 2860 kg (2,5) Vmax. 30 km/h
 14.5/75 - 20 Impl. 8 PR 3040 kg (2,0) 30 km/h
 14.5 - 20 MPT 10 PR 3360 kg (1,5) 30 km/h
 4.00 - 22,5 8 PR 2355 kg (2,0) 30 km/h
 9.5 - 24 8 PR 2070 kg (2,5) 30 km/h

§) Modification par l'importateur:

- montage d'un rétroviseur à droite,
- montage d'un dégivreur dans la cabine,
- les feux de position/clignoteurs AV sont montés selon les prescriptions (hauteur).

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

Remplace FH CH 4386 19 du 27.12.78

arceau de sécurité / variante de pneus

(15.02.80)

Lieu et date de l'homologation Bellach, 27.12.78

Service fédéral d'homologation

Tracteur

H O L D E R

5200 (A 60)

CH 4386 19

Fiche complémentaire

I

Homologation de contrôle du 18.05.82 à Bellach - Vn

Variante du moteur : 6001-4 turbo

Identification du moteur: "64" devant le No du moteur,
à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc

Puissance du moteur (DIN): 43 kW à 2500 t/min

Mesure du bruit :
avec le véhicule en marche = 25 km/h, m12, iA 5,71 = 84,0 dB/A
avec le véhicule à l'arrêt = 80,0 dB/A à 1875 t/min

Mesure des gaz : ECE-24 / Bacharach 5,0

Vitesse maximale mesurée: 25,0 km/h à 2600 t/min au moteur, 650 t/min à la prise de
force.

Variante de pneus : 14,5 R 20 charge 5000 (3,1) Vmax 30 km/h.